八參精

Rhenshen Cring

應用範圍：強壯藥用於神經衰弱貧血等。
ACTIONS AND USES TONIC FOR NEURASTHENIA, ANEMIA

功能
本神補腦，促進全身血液循環，適用于神經衰弱失眠夢遺食慾不振消化不良手足冰冷胎前產後營養不足及諸慢性病等症均有特效，常服能補五臟安精神補氣血，大有益壽延年之功。

廣州星華藥廠出品
MANUFACTURED BY SING-KYN. DRUG HOUSE.
加拿大代理處：元豐公司加拿大云哥華埠扁打街東弍四弍號
AGENT IN CANADA: YUEN FONG COMPANY
242, EAST PENDER ST VANCOVER B C CANADA.

人參精 每瓶四十四分公 每瓶四元五角

新到大廉價以應備胞試用特減價兩個月由四月十五日起至六月十五日止照原價八折計算期滿依原價發售決不折扣因缺本推銷幸勿錯過良機爲盼

總代理處元豐公司

參茸丸 GINSENG ANTLER PILL

岐黃生物堂

益精養血，有補腦強筋
及治療神經衰弱之作用
An excellent roborant for general weakness

適應症
体質虛弱，用腦過度，氣血不足
惚怪煩惡，夢遺崩漏，耳鳴目眩
有增強体力，治療神經衰弱之作用

廣州岐黃生物堂藥廠出品
MANUFACTURED BY KEI WONG TONG DISPENSARY, CANTON, CHINA
AGENT IN CANADA: YUEN FONG COMPANY
242 EAST PENDER ST. VANCOVER B.C. CANADA.

參茸丸 每瓶一百粒 每瓶九毛

元豐有限公司 總代理
Yuen Fong Co. Ltd.
242 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859

△新到大帮
祖國瓜菜種子
五磅庄清水馬蹄

人參健身丸 GINSENG TONIC PILL

補腎益精之上品
一劑能
強筋健骨 滋補腎血

Tonic for general weakness

廣州岐黃至藥廠出品
加拿大代理處：元豐公司加拿大云哥華埠扁打街東242号
MANUFACTURED BY WU-FOOK-CHI DISPENSARY, CANTON, CHINA.
AGENT IN CANADA YUEN FONG COMPANY, 242, EAST PENDER STREET, VANCOVER B.C. CANADA.

人參健身丸 每瓶一百粒 每瓶八毛

本公司代理名貴補品新製用正地道參茸精製質材實料不炕不燥此純粹滋補上品凡試用過均稱道好貨

全加電台將廣播
振華聲藝研社演劇

雲訊。振華聲藝術研究社。於五月十七日爲慶祝紀念，特邀演著名古劇。「貂蟬拜月，呂布窺鈕」。深得觀衆好評。各情經誌前報。當時本市 CBUT 電視台。曾派攝影師。錄音員。與電光佈置人員五名。將精彩場面攝錄鏡頭。片長達二千餘尺。

電視台今爲向加人介紹粵劇藝術。特定期六月廿九日（星期一）由下午五時至五十五分太平洋時間。將其中精彩鏡頭。在 FOLLOW ME,（跟我來）節目。向全加大城市。同時廣播。

茲查秘詩省除雲埠之外。有域多利。錦碌。企連打。片的頓等處電視台。於上列時間。同時廣播。亞省點問頓。卡技利。列必治。尾利愼血等處。則於該日下午六時（山間時間）。開始廣播。沙省片斯亞弼。沙市加寸。舞市揸。雷振打。斯役加蘭。紐省布蘭頓。宛地辟。安省砵亞打等處。則於該日下午七時（中部時間）。開始廣播。安省北部簽文。濕比李。蘇聖瑪連。南中部多朗度。坎問頓。溫所。必打布羅。頃市頓。柯打和。古迫省滿地可。古迫等處。則於該日下午八時（東方時間）。開始廣播。加東沿海各省聖轉。孟田頓。夏路弗市。查列曾。雪爾等處。則於下午九時（大西洋時間）。開始廣播。

除上列各城市之外。其他有電視台市鎭。亦將有廣播。惟時間可向就地詢問。訪者曾參觀試片。攝影與錄音技術。極爲玲瓏清楚。愛觀粵劇者。幸勿失此良機。據電視台某人員稱。若向全加電視廣播十五分鐘時間。廣告費最少約五六千元。而製片費與人員工資未計。該社是次得此免費宣傳。實屬難得及爲空前創舉云。

黃關聯婚
嘉禮紀盛

雲訊。本埠奇化衣館東主。文彊學校副董事長黃潮衍翁之震男銳光。與僑商關績勳翁之長女公子月嬋小姐。於昨廿日星期六下午八時。假座三十三街西一五五〇號山那矢協和教會舉行結婚典禮。觀禮者中西親友凡五百餘人。由西人壁查氏牧師証婚。男儐相馬國强。李亮漢。袁發章。黃銳添。女儐相關芷馨。關衍雄。簡瑞蓮。黃笑珠。在音樂悠揚中。女主婚人關績勳翁。手携新娘。徐步進入禮堂。首由牧師祈禱及證婚。隨由檀香山女歌唱家楊貴花小姐唱讚美詩。歌聲婉轉。響澈雲衢。六馬仰秣。大有繞樑三日之慨。婚禮畢。男女兩家特在緬街二六五五號西人回兵會大廈之雷雀殓廳。舉行茶舞大會。到者中西嘉賓凡七百餘人。衣香鬢影。高朋滿座。會中黃翁之快婿陳因醫學博士。爲宣布員。首由關翁之摯友西人轉臣氏代表來賓向新娘致賀辭。隨而黃翁之次公子銳添讀祝電。繼而一對新人同切喜餅後禮畢云。

各人即行茶殓。殓畢。楊貴花小姐高唱西方名曲。配以音樂。流水高山。感動心弦。旋由一對新人起舞。婆娑綽約。光彩繽紛。衆賓輩之次第與舞。優影又又。樂曲和諧。全場充滿愉快氣氛。至午夜始賓主欣然握別。

（末完）

國方函授學校增設
初中進修科

駐溫哥華總領事館息。我僑務委員會僑民教育函授學校。在台復校三年以還。所訂課程，均以適應僑胞志趣與需要爲原則。年來海外僑胞申請入學者至爲踴躍。該校原設有中等師資。小學師資。幼稚師資。商業教育。工業教育。高中進修。新聞教育。家庭教育等八個學科。自下學年度起。並另增設初中進修科。以期更能切合僑胞之程度與需要。該校下學年度。已於六月一日開始招生。八月十五截止報名註册。九月一日開學。凡我加西有志向學僑胞。可逕向總領事館洽索招生簡章。及報名表。申請入學。

調查牡丹花死案

雲訊。加拿大社電。警局現調查天竺牡丹花（亦名大利花）致死案。

有一居民向警局申訴稱。曾有人將殺雜草藥噴射於彼所植之天竺牡丹花上。致使該花死。目前被嫌疑者爲其隣居。因隣人曾申訴該天竺牡丹花之愛好者。開收音機太嘈雜。但該人仍不聽云。

安省將建造
原子能發電廠

奧太瓦。加拿大社電。貿易部長邱吉爾稱。加拿大現考慮在一九六〇年後。可能在東部海濱省及緬省建造龐大之原子能電力廠。

邱吉爾告國會稱。安省原子能電力將開始建設。發電能力將有廿萬基羅瓦特。約在一九六四。或一九六五年完成。至於地點尚待決定。但相信多數會在安省南部。因該地水電力。幾已全部開發。料建成後。電力比用火力發電較便宜。

邱氏又稱。全加各地亦需增加發電能力。以應付更加之需要。一九六〇年後。緬省及東部海濱省。將建造原子能電力廠。發電能力。爲十萬至廿萬基羅瓦特。

派報工人投罷工票

企倫那加拿大社電。派報工人三名。昨日投票表決。以二對一票數通過罷工。而要求政府派員監督罷工投票。該二人皆屬國際印刷工會。彼等要求并非是要增加工資。而是要求報館承認工會。并由工會處理合約。彼二人之工資。已照工會規定率支付。

依照勞工法規定。如彼等決定罷工。在三月內之四十八小時前通知則生效云。

百代金融有限公司
PATHAY FINANCE CO. LTD.
103 E. Pender St.,
Vancouver, 4. B. C. MU. 3-1724

專營銀業
投資事務
僑胞購買
高樓大廈
新舊汽車
傢俬電器
生揭項目
利息低微
手續簡便
不論多少
僑胞光顧
歡迎

◎有屋住・有租收

入息屋，有得住，有租收，除自住一層外，仍能每月收租百三元，自動煤汽爐，英坭土庫，連一部份傢俬，取價一萬二千五，銀期可商量，

喜士定東區，大入息屋，五伙人住，自動煤汽爐，月收二百九十五元租，連一部傢俬在內，取價一萬八千元，先交五千元現欵，

士德高牆身樓，樓下兩間舖，樓上兩組柏文，好入息，取價二萬六千五，現欵萬二元，

興旺商業區餐館，月做三千八百元生意，平賣，取價五千五百元，

另有柏文樓，房屋，雜貨店，各種生意出賣，

請電話 MU 3-5864 或 RE 35743 與伍澤濂接洽 Sunrise Realty Ltd.

◎新型乾洗店平賣

可容二三人合股。有意者請來信或面議
4816-McLeod Trail Calgary Alta.

喜市定街西二十號 樂觀大戲院

六月廿八號（禮拜日）下午一点鐘開映

日本名片……
廣東話對白

歌舞蹁躚，妖姬冶艷，美女如雲，勾魂奪魄，兇暴驚人，義重如山，肉感絕倫，情熾於火，

『淺草妖姬』

京町子 二未柳寬
籐間紫 由利凰子 主演
小柳七子

▲當代日本紅星……名角百數十名一頃力拍演一娛樂性高一人情味重。新鮮生趣一風格不同。性感美感一至值得看。

全部歌唱 花街紅粉女 藍夜 羅品超 羅艷卿 主演

CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B.C. MU. 3-8936

簡氏傢私電器行

三藏名廠電器傢俬
貨質上乘時款新頭
價錢最低歡迎比較
僑胞背屬組織家庭
購買各種電器傢俬
請來賜顧最合時宜
不須全部現欵交易
可請分期付充貨品
適合僑胞經濟財源
手續簡便務令滿意

本事務所專理各種保險業務
樓宇火燭商戶或璃生意偷盜
汽車意外男女老幼人壽保險
長期短期儲蓄保險利息豐富
供本低微保障力大申請移民
接理僑胞索加事件及養老金
出國護照

CON AGENCIES
MU 3-1724
簡氏事務所

黃堃俠地保官事務所（在達雲大戲院二樓）
△代理東亞太平洋輪船公司郵船

八月廿四日由雲埠往港十一月六日由港來雲遊客房位四百二十二元兼代理總統船票代辦護照過境手續專辦入籍移民
△代理加拿大太平洋航空公司橫貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及各班機機票專賣移民機票不收電費或手續費歡迎分期交欵隨時有位
QUON, H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 W. Pender

MAY KAN
CHINA AGENCIES
256 EAST PENDER

△六月份平賣

㈠全新八組柏文。皆租出。電爐冰櫃洗衣機乾衣機一切俱全。在旺街街角。近唐人埠。屋主需銀投資新事業。割價大犧牲。只取回成本便賣。實價六萬三千元。現欵一半。每月供三百廿七元。速買勿失良機。

㈡碼樓一座。在商業區街角。樓下鋪位。樓上五組柏文。時常租滿。從無空租。每月入息四百廿五元。實價四萬元。一半銀期

㈢喜士定街近唐人埠。堅固木樓一座。樓下一個鋪位。樓上四組柏文。租滿無一空。落埠慳車錢慳時間。行幾步脚就到埠。實價四萬五千元。

㈣兩個鋪位。樓上一個柏文。四年新。鋪後英坭地台。可停十餘架車。在交通旺地。價銀二萬五千元。一半銀期。

另有住屋生意出賣。僑胞垂詢惠顧。無任歡迎。

簡而明
林逸娟 啓

電話 MU1-3241 HA 6900Y MU3-7451 MU3-7452

◎雲埠達權社通告

爲通告事 本社關於徵收年費案。經於元月十日首次職社員大會議決。由元月一日起至六月三十日止。社員繳納年費。可享優先權利。折半徵收。但由吉月一日后則要照足數繳納。并公選趙偉常、陳宜談、二君爲催收員在案。凡我男女社員。請將年費交與趙、陳、二君。或寄記陳文彬君接收便妥。此佈

社長周徒挺予
書記陳文彬

中華民國四十八年元月廿九日